

# Vereinfachte Überwachung zur BITV 2.0

BFIT - Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik

Stand: 16.04.2021

## Inhaltsverzeichnis

|  |   |
|--|---|
| 1. Impressum .....                                       | 3 |
| Ihr Ansprechpartner .....                                | 3 |
| 2. Prüfungsdaten .....                                   | 4 |
| 3. Gesamtbewertung .....                                 | 5 |
| 4. Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung ..... | 6 |
| Bewertungsskala .....                                    | 6 |
| 5. Prüfergebnis .....                                    | 7 |

## 1. Impressum

Ihr Ansprechpartner

Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik  
Wilhelmstraße 139  
10963 Berlin

## 2. Prüfungsdaten

Prüfdatum:

Ort der Prüfung: Berlin

Prüfstelle: Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund)

Prüfer: Alexander Pfingstl und Marko Zesch

Betriebssystem: Windows 10 Pro

Web -Browser: Google Chrome Version 88.0.4324.146 (Offizieller Build) (64-Bit)

Bildschirmauflösung: 1920 x 1080 Pixel

Verwendeter Screenreader: JAWS 2021

URL Startseite: germany.travel

Testumfang URLs:

URL 1: Startseite - <https://www.germany.travel/de/startseite.html>

URL 2: Suchergebnisse - <https://www.germany.travel/de/suchergebnisse.html>

URL 3: Newsletter - <https://www.germany.travel/de/newsletter.html>

URL 4: Presse - <https://www.germany.travel/de/presse/presse-international/home.html>

PDF mit wichtigem Inhalt (PAC3-Test)

[https://www.germany.travel/media/redaktion/pdf/ausschreibungen/0912AGB\\_Deutsch.pdf](https://www.germany.travel/media/redaktion/pdf/ausschreibungen/0912AGB_Deutsch.pdf)

### 3. Gesamtbewertung

Die Überwachungsstelle des Bundes für Barrierefreiheit von Informationstechnik (BFIT-Bund) hat den Webauftritt germany.travel einer vereinfachten Prüfung unterzogen.

Gemäß der Durchführungsrechtsakte 2018/1524 muss Deutschland im Rahmen der Umsetzung und Durchführung der Pflichten als Mitgliedsstaat Webauftritte nach Maßgabe der Richtlinie (EU) 2016/2102 auf die Konformität zur BITV 2.0 überprüfen.

Die gesetzlichen Grundlagen für den Prüfungsprozess sowie die Pflicht zur digitalen Barrierefreiheit sind das Behindertengleichstellungsgesetz des Bundes (BGG) § 13 Abs. 3, sowie § 12 c Absatz 2 BGG in Verbindung mit Artikel 8 Absatz 6 EU Richtlinie 2016/2102 in Verweis auf Durchführungsrechtakte 2018/1524 und grundsätzlich die §§ 12ff BGG sowie die zugehörige Rechtsverordnung, die BITV 2.0 (Barrierefreie-Informationstechnikverordnung des Bundes).

Für germany.travel wurde am 16.04.2021 bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) folgendes Ergebnis festgestellt:

#### **Nicht konform mit BITV 2.0**

Wir empfehlen die festgestellten Barrierefreiheitsprobleme mit dem WCAG-Level A bzw. entsprechend des WCAG-Levels A mit hoher Priorität zu beheben.

## 4. Überwachungsmethodik – Vereinfachte Überwachung

Bei der vereinfachten Überwachung zur Prüfung der Barrierefreiheit von Websites gemäß Barrierefreie-Informationstechnik-Verordnung (BITV 2.0) werden alle 50 Level A- und Level AA-Kriterien der Web Content Accessibility Guideline (WCAG 2.1) betrachtet. Zusätzlich wird das Vorhandensein der Erklärung zur Barrierefreiheit, eines Feedback-Mechanismus, von Erläuterungen in Leichter Sprache und Gebärdensprache gemäß BITV 2.0 überprüft. Außerdem wird für ein PDF-Dokument der Grad der PDF/UA-Konformität betrachtet.

### Bewertungsskala

Einzelne Prüfkriterien können wie folgt bewertet werden:

- bestanden
- nicht bestanden
- nicht anwendbar
- im Wesentlichen bestanden
- nicht geprüft

Wenn Prüfkriterien soweit nicht vorhanden sind, wurden sie als nicht geprüft gekennzeichnet und sind damit bestanden.

Die Gesamtbewertung der Webseite erfolgt nach folgendem Schema:

- konform mit BITV 2.0 (kein A- und AA-Kriterium verletzt)
- teilweise konform mit BITV 2.0 (kein A-Kriterium ist verletzt, nur AA-Kriterien sind verletzt)
- nicht konform mit BITV 2.0 (mindestens ein A-Kriterium ist verletzt)

## 5. Prüfergebnis

### 1 Wahrnehmbarkeit

#### 1.1 Textalternativen

##### 1.1.1 Nicht-Text-Inhalte besitzen Alternativtexte (A)

#### Bewertung

- Nicht bestanden

#### Erläuterung

\* Das Logo rechts oben hat auf allen Seiten keine Beschriftung (Alt-Attribute). Grafische Bedienelemente wie Links sollten das Ziel beschrieben werden. Das Titel-Attribut wird verwendet, um sogenannte Tool-Tipps einzublenden.

Startseite: Das FullScreen-Bild besitzt kein Alt-Attribute. Mit den vorhandenen Arial-Label zu dem Bild wird der beschriebene Text nicht im Browser angezeigt, wenn die Grafik nicht angezeigt werden.

Startseite: Auch für die weiteren Bilder fehlen die Alt-Attribute. Hinweis: Bitte auch kein Copyright oder Autoren in den Alt-Text benennen.

Startseite: Die Bilder des Sliders besitzen keine Alt-Attribute.

Startseite: Viele Links auf der Seite, wie Deutschlandkarte, die Lupe des Suchfeldes oder das Instagram-Icon haben ein visuelles Icon-Symbole vor dem Link-Text, dieser wird jedoch vom ScreenReader nicht erkannt. Diese Icons bitte als dekorativ kennzeichnen. (Abb.01)

Alle Seiten: Die Links besitzen alle einen Pfeil, welche von ScreenReader nicht erkannt werden. (Abb.02)

Suchergebnisse/Presse: Die Teaser-Bilder besitzen kein Alt-Attribute.

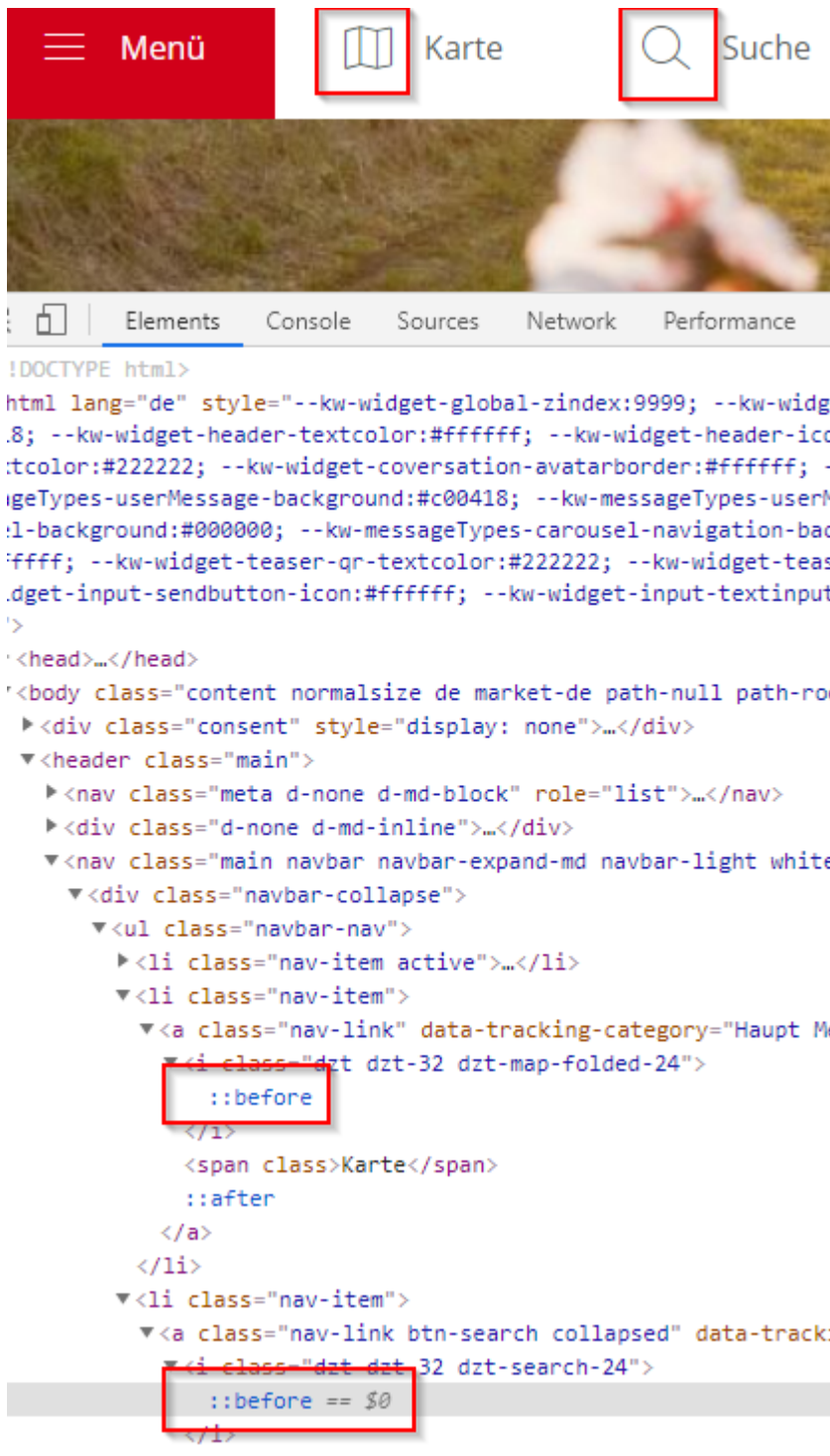


Abbildung 1 Startseite



Startseite: Die Videos besitzen kein Textalternativen.

#### 1.2.4 Live-Audio-Inhalte besitzen Untertitel (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

#### 1.2.5 Aufgezeichnete Video-Inhalte besitzen Audiodeskriptionen (AA)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

Startseite: Video-Inhalte besitzen keine Audiodeskription.

### 1.3 Anpassbarkeit

#### 1.3.1 Informationen, Struktur und Beziehungen sind identifizierbar (A)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

Newsletter: Die „Überschrift“ „Weiterführende Informationen zur Newsletter-Anmeldung“ ist nicht als Überschrift gekennzeichnet. Damit wird dem blinden Nutzer die Bedienung der Webseite erschwert.

Newsletter: Fehlende H1 Überschrift.

Startseite: In den Artikeln befinden sich jeweils ein HTML-Elemente „main“. Dieser sollte eindeutig sein oder ggf. wenn nicht notwendig entfernt werden. Für einen blinden Nutzer ist die Bedienung dadurch verwirrend.

#### 1.3.2 Sinnvolle Lesereihenfolge ist gegeben (A)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

\*Menü oben – Sprachwechsel: Es ist nicht möglich mit der Tastatur in das Untermenü zu navigieren und somit die Sprache zu wechseln.

Menü seitlich – Die Lesereihenfolge ist nicht gegeben beim Aktivieren des Menüs. Es werden erst die beiden Listenpunkte „Karte“ und „Suche“ durchgegangen und folgend der erste Menüpunkt „Startseite“.

Suchergebnisse: die Ergebnisse/Kacheln/Cards sind komplett als Links gekennzeichnet, sinnvoll wäre hier lediglich die H2 Überschrift zu verlinken.

Presse/Bereich: „Zahlen, Daten Fakten“ die Lesereihfolge ist mit den ScreenReader nicht gegeben.

### 1.3.3 Anweisungen sind ohne Bezug auf sensorische Merkmale verständlich (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 1.3.4 Bildschirmausrichtung ist änderbar (AA)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

Suchergebnisse: Das Breadcrumb ist in der mobilen Ansicht nicht mehr vorhanden.

### 1.3.5 Zweck von Formularfeldern für Nutzer-Daten ist identifizierbar (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

## 1.4 Unterscheidbarkeit

### 1.4.1 Farbe ist nicht einziger Informationsträger (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 1.4.2 Automatisch abgespielte Audio-Inhalte sind steuerbar (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 1.4.3 Kontrastabstand von Text zu Hintergrund ist ausreichend (Minimalkontrast) (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

1.4.4 Schriftgröße kann angepasst werden (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

1.4.5 Schriftgrafiken sind anpassbar oder unverzichtbar (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

1.4.10 Inhalte brechen in einspaltiges Layout um (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

1.4.11 Kontrastabstand von Nicht-Text-Inhalten ist ausreichend (AA)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

Newsletter: Der Kontrastabstand der Border der Eingabe-Felder ist nicht ausreichend.

1.4.12 Textabstände sind anpassbar (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

1.4.13 Bei Fokussierung eingeblendete Inhalte sind steuerbar (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

2 Bedienbarkeit

2.1 Tastaturerreichbarkeit

2.1.1 Tastaturbedienbarkeit ist gegeben (A)

## Bewertung

- nicht bestanden

## Erläuterung

Startseite: Chatbot lässt sich nicht mit der Tastatur nicht erreichen und auch nicht über die ESC-Taste schließen.

Startseite: Der Slider (Aktuelle Highlights u. Reiseziele in Bewegung) erhält bei der Navigation mit der Tastatur über Tab oder Pfeil-Taste nicht dem Fokus. Beispiel: Pfeilschaltflächen.

### 2.1.2 Tastaturfallen sind nicht vorhanden (A)

## Bewertung

- im Wesentlichen bestanden

## Erläuterung

Hinweis: Das Schließen des seitlichen Menüs ist lässt sich erschwert schließen.

### 2.1.4 Zeichen-Tastenkürzel sind abschaltbar oder anpassbar (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

### 2.2 Ausreichend Zeit

#### 2.2.1 Zeitbegrenzungen sind steuerbar (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

#### 2.2.2 Automatisch gestartete Animationen sind steuerbar (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

### 2.3 Krampfanfälle und körperliche Reaktionen

#### 2.3.1 Blitzen wird vermieden (A)

## Bewertung

- bestanden

Erläuterung

## 2.4 Navigierbarkeit

### 2.4.1 Wiederkehrende Bereiche können übersprungen werden (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

Empfehlung: Einbau von Skip-Links für eine bessere effizientere Navigation durch die Website.

### 2.4.2 Titel beschreiben Thema oder Zweck (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 2.4.3 Fokusreihenfolge ist aufgabenangemessen (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 2.4.4 Linkzweck ist verständlich (im Kontext) (A)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

\* Auf den Webseiten werden oft Links mit der Bezeichnung „mehr Erfahren“ verwendet. Blinde Nutzer, welche mit dem ScreenReader als Hilfsmittel arbeiten, nutzen die Möglichkeit die Link-Liste der Webseite aufzurufen, daher ist der Link-Text nicht geeignet.

Im oberen Menü, bei Deutsch muss „Sprache“ stehen.

### 2.4.5 Seiten sind über verschiedene Möglichkeiten auffindbar (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 2.4.6 Überschriften und Label beschreiben Thema oder Zweck (AA)

Bewertung

- nicht bestanden

#### Erläuterung

Presse: Unter dem Bereich „Zahlen, Daten, Fakten“ – Publikation ansehen. Der Dokumenttyp, auf den der Link verweist, ist nicht unmittelbar erkennbar.

#### 2.4.7 Tastaturfokus ist sichtbar (AA)

#### Bewertung

- nicht bestanden

#### Erläuterung

Startseite: Teilweise wird auf der Webseite Tab-Fokus verloren (Ab Slider bis zum Artikel.)

#### 2.5 Eingabemodalitäten

##### 2.5.1 Komplexe Zeigerbedienung ist verzichtbar (A)

#### Bewertung

- bestanden

#### Erläuterung

##### 2.5.2 Zeiger-Eingaben können abgebrochen oder widerrufen werden (A)

#### Bewertung

- bestanden

#### Erläuterung

##### 2.5.3 Label enthält sichtbare Beschriftung (A)

#### Bewertung

- bestanden

#### Erläuterung

##### 2.5.4 Bewegungsaktivierung ist verzichtbar (A)

#### Bewertung

- bestanden

#### Erläuterung

### 3 Verständlichkeit

#### 3.1 Lesbarkeit

##### 3.1.1 Sprache ist ausgezeichnet (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

3.1.2 Abweichende Sprache einzelner Abschnitte ist ausgezeichnet (AA)

## Bewertung

- nicht bestanden

## Erläuterung

Suche: Die Zurück-/Weiter-Navigationsbuttons in der Paginierung sind in Englisch. (Next / Previous)

Startseite: Die Zurück-/Weiter-Navigationsbutton der Sliders sind in Englisch. (Next / Previous)

Startseite/Suche/Newsletter/Presse: Viele Wörter sind auf der deutschen Website in Englisch, aber nicht als solche gekennzeichnet. ScreenReader lesen diese dann in Deutsch vor und es kann zu Verwirrungen kommen. Allerdings muss nicht jedes Englisch Wort gekennzeichnet werden. Abwägung.

## 3.2 Vorhersehbarkeit

3.2.1 Fokussierung führt nicht zu Kontextänderung (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

3.2.2 Eingabe führt nicht zu Kontextänderung (A)

## Bewertung

- bestanden

## Erläuterung

3.2.3 Navigation ist konsistent aufgebaut (AA)

## Bewertung

- nicht bestanden

## Erläuterung

\* Das obere Menü ändert ab dem Menüpunkt „Presse“ ihr Aussehen.

3.2.4 Elemente sind konsistent bezeichnet (AA)

## Bewertung

- bestanden

Erläuterung

### 3.3 Eingabehilfen

#### 3.3.1 Fehlermeldungen sind in Textform vorhanden (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

#### 3.3.2 Label enthalten Eingabehinweise (A)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

#### 3.3.3 Fehlermeldungen enthalten Korrekturvorschläge (AA)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

Newsletter: Bei fehlerhafter Eingabe im E-Mail-Input-Feld, erhält der Anwender lediglich die Fehlermeldung: „Bitte füllen Sie alle erforderlichen Felder aus.“ Sinnvoll wäre hier einen Hinweis auf eine korrekte Schreibweise einer E-Mail.

#### 3.3.4 Fehlervermeidung wird unterstützt (rechtlich, finanziell, Daten) (AA)

Bewertung

- bestanden

Erläuterung

## 4 Robustheit

### 4.1 Kompatibilität

#### 4.1.1 Syntaxspezifikationen sind erfüllt (A)

Bewertung

- nicht bestanden

Erläuterung

\* Der HTML-Code ist nicht valide (validator.w3.org und WCAG Parsing Bookmarklet).

#### 4.1.2 Name, Rolle und Wert sind identifizierbar (A)

##### Bewertung

- nicht bestanden

##### Erläuterung

Alle Seiten: Status des Menüs ist nicht erkennbar. Ob es aufgeklappt ist oder nicht.

#### 4.1.3 Statusmeldungen werden ohne Fokussierung ausgegeben (AA)

##### Bewertung

- bestanden

##### Erläuterung

##### A BITV 2.0

##### A.1 Erklärung zur Barrierefreiheit ist vorhanden (entspricht A)

- nicht bestanden

##### Erläuterung:

Auf der Website nicht vorhanden.

##### A.2 Feedback-Mechanismus ist vorhanden (entspricht A)

- Nicht bestanden

##### A.3 Leichte Sprache ist vorhanden (entspricht A)

- im Wesentlichen bestanden

##### Erklärung:

Gemäß der BITV2.0 §4 fehlen die Punkte 2, 3 und 4.

##### A.4 Gebärdensprache-Video ist vorhanden (entspricht A)

- nicht bestanden

##### Erklärung

##### B PDF

##### B.1 PAC3 Test ergibt PDF/UA-konform (entspricht AA)

- nicht bestanden

